

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ DVD1217



Hordozható DVD lejátszó

Olvassa el gondosan a használati útmutatót, mielőtt a terméket csatlakoztatná vagy üzembe helyezné.

Fontos biztonsági tudnivalók

Figyelem: Az elektrosokk rizikójának csökkentése érdekében ne nyissa fel a készüléket. A készülék belsejében nincsenek karbantartásra szoruló alkatrészek. Forduljon mindig képzett szakemberhez.

Figyelem: A tűz és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket sem esőnek sem folyadékoknak.

Ne tegye ki a készüléket nedvességnek, folyadékoknak vagy fröccsenő víznek. Ne állítson folyadékkal teli tárgyat (pl. vázát) a készülékre.

Ne tegye ki a lejátszót közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak, mint. pl. fűtőtestnek vagy kályhának.

Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A készüléken lévő rések és nyílások a szellőzést szolgálják. Soha ne helyezze a készüléket párnára, kanapéra vagy hasonló felületekre.

A készüléket csak sima, szilárd és egyenes felületre helyezze, hogy elkerülje a leeséséből adódó esetleges meghibásodásokat.

Soha ne helyezzen nehéz vagy éles tárgyakat az LCD képernyőre vagy a készülékházra.

Csak az együtt szállított hálózati tápegységet használja. Egy másik hálózati adapter használatával az összes garancia megszűnik.

A készülék hálózati dugója a tápellátás megszakítását szolgálja és mindig hozzáférhetőnek kell lennie.

Ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati dugót és kapcsolja ki a hálózati kapcsolót.

Eltávolításkor vegye figyelembe az elemekre vonatkozó környezetvédelmi előírásokat.

Vigyázat: Egy hibásan behelyezett elem felrobbanhat. Csak azonos vagy hasonló típusú elemre cserélje.

Figyelem: Az elemek (elemcsomag vagy behelyezett elemek) nem tehetők ki magas hőmérsékletnek. Kerülje a hőforrásokat, pl. a közvetlen napsütést, tüzet, stb.

Figyelem: A fejhallgató túl magas hangereje halláskárosodást okozhat.

Figyelem: Csak olyan rögzítőket és tartozékokat használjon, amiket a gyártó ajánl. A lejátszó tápellátása hálózati adapterrel történik. A készülék hálózati dugója a tápellátás megszakítását szolgálja és mindig hozzáférhetőnek kell lennie.

Vigyázat: Egy hibásan behelyezett elem felrobbanhat. Csak azonos vagy hasonló típusú elemre (lítium elem) cseréljen.

A terméken ez a szimbólum arra figyelmeztet, hogy a készülék nem távolítható el a háztartási hulladékokkal (az EU-ban érvényes). A nem ellenőrzött hulladékártalmatlanításból eredő lehetséges környezeti vagy egészségügyi károk elkerülése érdekében ezt a berendezést a többi hulladéktól külön kell ártalmatlanítani és lelkiismeretes újrahasznosítani. Az anyagok hatékony újrahasznosítása érdekében használati élettartama végén vigye a készüléket egy kijelölt gyűjtőhelyre, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, ahonnan vásárolta. A terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából visszaveszik.



Csak a gyártó eredeti tartozékait használja, amiket az útmutató ismertet. Olvassa el teljesen a használati útmutatót.



A halláskárosodások elkerülése érdekében kerülje a nagy hangerejű hosszan tartó hallgatást. Győződjön meg arról, hogy alacsony hangerőt állított be vagy a készüléket kikapcsolta, ha felügyelet nélkül hagyja.



Ez a készülék II. védelmi osztályú, duplán szigetelt elektromos készülék. Nem igényel biztonsági kapcsolatot elektromos földeléssel.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



Figyelem: a digitális Videodisk lejátszó lézeres rendszert használ. A használati útmutatóban leírtaktól eltérő vezérlés vagy beállítás veszélyes sugárzást bocsáthat ki.

Figyelem: Ahhoz, hogy elkerülje a közvetlen lézersugár kibocsátását, ne nyissa fel a házat. A lézersugár látható, ha a házat felnyitják.

Figyelem: Soha ne nézzen a lézersugárba.

Vigyázat: Ne helyezze a készüléket zárt helyre, pl. egy könyvespolcra vagy más hasonló helyre.

Figyelem: Ha az eszközt egy gyermek használja, a szülőknek gondoskodniuk kell arról, hogy a gyermek megértse a használati utasítást és az akkumulátor kezelésének módját, hogy az mindig helyesen legyen felhasználva.

Figyelem: Ha az akkumulátor túlmelegszik, megduzzad vagy rossz szaga lesz, ne használja többé az akkumulátort, és vegye fel a kapcsolatot a szerviz képviselőjével csere érdekében.

Figyelem: Ne töltsé az akkut nem megfelelő szellőzésű helyen, mint pl. matracon, párnán, puha szőnyegen stb.

Figyelem: Nem vállalunk felelősséget olyan károkért, amik hibás kezelésből vagy a figyelmeztető matrica figyelmen kívül hagyásából adódtak (ez a készülék hátlapján található).

Figyelem: Nem használható 250 mm-nél hosszabb USB hosszabbító kábel az USB csatlakozóhoz.

Figyelem: Ne nyelje le a távirányítóval szállított elemet. Sebesülésveszélyes. Ha lenyelik a gombelemet, súlyos belső égést okozhat mindössze

2 órán belül, ami halálhoz vezethet. Tartsa távol a gyermekeket a használt és új elemektől. Ha az elemtartó már nem záródik megfelelően, ne használja tovább a távirányítót és tartsa távol a gyermekektől. Amennyiben feltételezhető, ha lenyelték az elemeket vagy egy testnyílásba kerültek, azonnal orvosi segítséget kell hívni.

Megjegyzés a szerzői jogvédelemhez

A törvény tiltja a szerzői joggal védett anyagok másolását, sugárzását, megjelenítését, kábelen történő továbbítását, lejátszását vagy kölcsönzését engedély nélkül. Ez a készülék a Macrovision által fejlesztett másolásvédelmi funkcióval rendelkezik. Néhány lemezeket írásvédelmi jelekkel láttak el.

Ezen lemez másolásakor és lejátszásakor képzavarok lépnek fel. Ez a készülék másolásvédelmi technológiát használ, amelyet az amerikai szabadalmak és más szellemi tulajdonjogok védenek. A szabadalmak és más szellemi tulajdon a Macrovision Corporation és a többi tulajdonos tulajdona. Ezen védelmi módszerek használatát a Macrovision Corporation engedélyével kell végezni, és kizárólag otthoni és egyéb korlátozott felhasználásra szánják, hacsak a Macrovision Corporation másként nem engedélyezi. A hátraépítés és a szétszerelés nem megengedett.

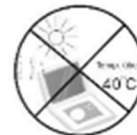
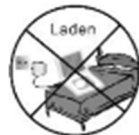
Sorozatszám:

A sorozatszám a készülék hátoldalán található. Ez a szám kizárólag ehhez a készülékhez tartozik és nem használható más készülékekkel. Jegyezze fel ide az adatokat és őrizze meg ezt az útmutatót a vásárlást igazoló számlával.

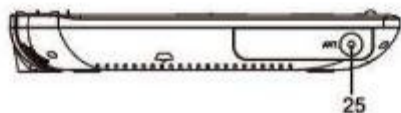
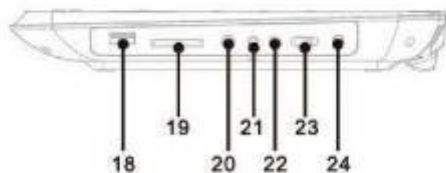
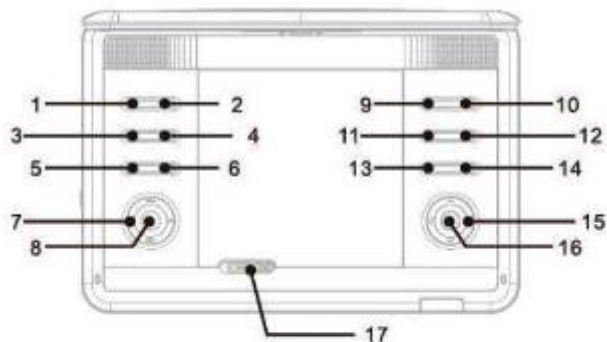
Típuszám

Sorozatszám

Vásárlás dátuma



A gombok ismertetése: Készülék



1. **ANGLE**
2. **SOURCE** (DVD / digitális TV / média)
3. **BACKLIGHT** (háttérvilágítás be/ki)
4. **DISPLAY** (információk megjelenítése)
5. **MUTE** (némítás be/ki)

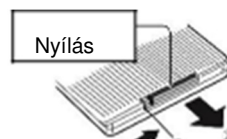
6. **REPEAT** (ismétlés mód kiválasztása)
7. **VOL+ / VOL- / |<< / >>|**
A menüben navigálhat a gombokkal.
USB- és DVD lejátszáshoz a gombok funkciói:
JOBBRA: Gyors lejátszás
BALRA: Gyors visszatekerés
FEL: Hangosabb
LE: Halkabb.

8. **MENÜ**
9. **SETUP** (DVD menü/ beállítás menü nyitása/zárása)
10. **ZOOM** (DVD: nagyítás mód aktiválása)
11. **AUDIO** (hangsáv kiválasztása)
12. **SUBTITLE** (felirat kiválasztása)
13. **PLAY / PAUSE**
14. **STOP**
15. **▲ / ▼ / ◀ / ▶**
16. **OK**
17. **OPEN** (DVD meghajtó nyitása)
18. **USB INPUT (USB bemenet)** (max. 32GB 5V/500mA)
19. **SD CARD SLOT (SD kártyanyílás)** (max. 32GB)
20. **Fejhallgató bemenet**
21. **AV kimenet**
22. **AV bemenet**
23. **ON / OFF**
24. **DC IN 9-12V**
25. **Antenna bemenet (DVB-T / T2HD)**

Elem behelyezése (távírányító)

1. Húzza ki az elemtartót

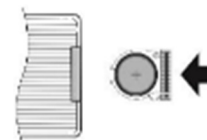
2. Helyezze be az elemet



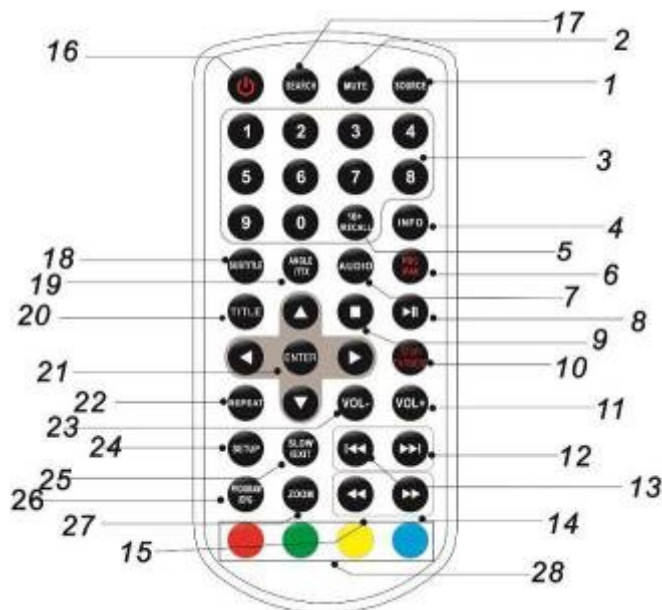
Megjegyzés:

Ha a DVD lejátszót hosszabb ideig nem használja vagy tárolás közben az elemet

vegye ki a távirányítóból. Fernbedienung entfernen.



A gombok ismertetése: **TÁVIRÁNYÍTÓ**



1. **SOURCE**

DVD / digitális TV (DVB-T/T2HD) / média

2. **MUTE**

Némítás

3. **0-9 szám gombok**

Programok átkapcsolása

4. **INFO**

A játékidőt és a státusz információkat mutatja

5. **10+ / RECALL**

Egy zeneszám kiválasztás, ami a 10. helyen vagy tovább van. **Példa:** A 12. zeneszám kiválasztásához nyomja meg a 10+ gombot majd a 2-t

6. **PBC / FAV**

DVD: PBC be-/kikapcsolás

TV: A kedvenc programok listájának megnyitása

7. **AUDIO**

DVD: hangszáv átkapcsolása, ha van CD / VCD: audio csatorna választás, ha van (L/R/Mix/Stereo)

8. **PLAY / PAUSE**

Egyszer megnyomva szünet, mégegyszer megnyomva lejátszás folytatása

9. **STOP**

Egyszer megnyomva lejátszás megszakítása (Play / Pause gombot megnyomva a lejátszás folytatása) Mégegyszer megnyomva a lejátszási pont törlése

10. **STEP / TV / RADIO**

DVD: többször megnyomva lépésenkénti lejátszás
TV: TV és rádió program közti váltás

11. **VOL+**

A hangerő növelése

12. **>> / következő lejátszás**

A következő zeneszámot vagy fejezetet választja ki

13. **<<< / előző lejátszás**

Az előző zeneszámot vagy fejezetet választja ki

14. **>> / gyors lejátszás**

Ismételt nyomkodásával a gyors lejátszás különböző üzemmódjai közt lehet váltani:

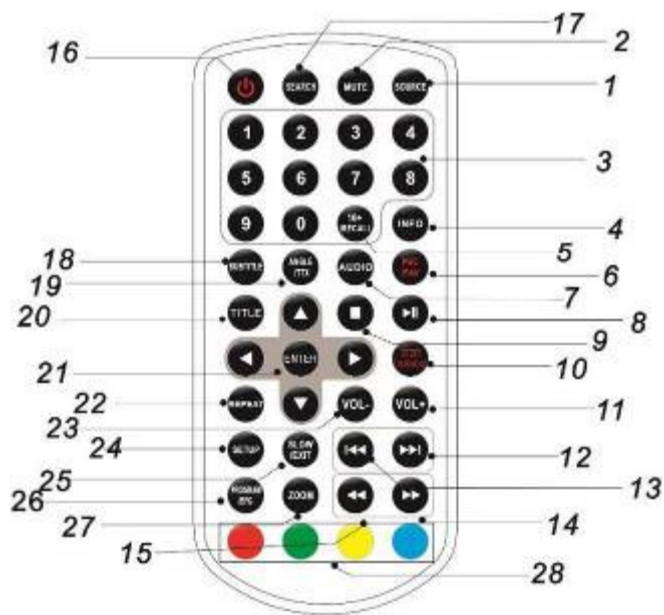
(2x -> 4x -> 8x -> 16x -> 32x -> normál lejátszás)

15. **<<< / gyors visszatekerés**

Ismételt nyomkodásával a gyors visszatekerés különböző üzemmódjai közt lehet váltani:

(2x -> 4x -> 8x -> 16x -> 32x -> normál lejátszás)

A gombok ismertetése: **TÁVIRÁNYÍTÓ**



16. **POWER (be/ki)**

A készülék bekapcsolása vagy készenléti üzemmód.
(**Megjegyzés:** A termék teljes kikapcsolásához tolja a "hálózati kapcsolót" a készüléken "OFF" helyzetbe.

17. **SEARCH (keresés)**

DVD: Időpont, zeneszám vagy fejezet keresése

18. **SUBTITLE**

Többszöri megnyomásával válthat át a meglévő feliratok között.

19. **ANGLE**

DVD: a látószöveget váltja át DVD-knél, ha vannak

20. **TITLE**

Megnyomásával a DVD cím nézet megnyílik

21. **OK (ENTER) Bevitel** jóváhagyása

22. **REPEAT**

Különböző ismétlési üzemmódok közt válthatat: fejezet, cím, KI

VCD / CD: egyetlen, összes, KI

MP3: egyetlen, mappa, KI

23. **VOL-**

A hangerő csökkentése

24. **BEÁLLÍTÁS**

Setup- / beállítás menü megnyitása

25. **SLOW / EXIT**

Ismételt nyomkodásával különböző sebességek közt lehet átváltani:

(1/2, 1/4, 1/8, 1/16, normál lejátszás)

26. **PROGRAM (EPG)**

DVD / VCD: a kedvenc menü megnyitása. Adja meg a zeneszám sorszámát és válassza ki a lejátszás üzemmódot. A lejátszás normál folytatásához nyomja újból a gombot

TV: EPG menü megnyitása

27. **ZOOM**

DVD/ VCD: ismételt nyomkodásával a különböző zoom módok közt lehet váltani:

2szeres, 3szoros, 4szeres, 1/2, 1/3, 1/4)

JPEG: Megnyomásával a zoom funkció indítató.

>>: Kép nagyítása

<<: Kép kicsinyítése

▲▼◀▶: Navigálás a képben

28. **PIROS/ZÖLD/SÁRGA/KÉK** Beállító gombok a digitális TV üzemmódhoz

Fontos akku információk

Akku töltése:

Első üzembe helyezés előtt az akkut teljesen fel kell tölteni. A beépített akku törléséhez dugja be a hálózati adaptert a készülékbe és a konnektorba. A LED-es jelző elkezd zölden villogni. Ha a töltés befejeződött, a töltés jelző folyamatosan zölden világít. A töltés kb. 3-4 órát vehet igénybe.

Első telepítés - digitális TV

1. Ellenőrizze még egyszer, hogy az összes kapcsolat megfelelően csatlakozik és hajtsa ki a készüléket.
2. Tolja el a hálózati kapcsolót „ON (be)” állásba.
3. Nyomja meg a "Source" gombot.
4. Navigáljon a „Digital TV” menüpontra.
5. Nyomja meg az „OK” gombot.
6. Ha a készüléket első alkalommal kapcsolja Digitális TV funkcióra vagy vissza szeretné állítani, a következő beállítás menü jelenik a képernyőn.



1. Válassza ki az OSD nyelvet.

2. Válassza ki a felállítási országot a DVB-T/T2HD tunerhez.
3. Nyomja meg az „OK” gombot az automatikus keresés elindításához.
4. Keresés után a készülék az első programhelyre vált.

Megjegyzés: Ha egy aktív 5V-s DVB-T antennát használ, kapcsolja az „ANTENNENSPIANNUNG” (antennafeszültség menüpontot „Ein”-re (be).

Megjegyzés:

Ügyeljen arra, hogy az antennakábel és a hálózati adapter helyesen be legyen dugva a készülékbe.

Megjegyzés:

A fogadott programok száma a jelminőségtől függ és alkalmazási helyenként más lehet.

Megjegyzés:

A készülék a bekapcsolást követően mindig DVD üzemmódban indul el és a TV vételhez a „SOURCE” gombbal a „Digital TV”-re át kell állítani.

Megjegyzés:

A menüben a „▲ / ▼ / ◀ / ▶” gombokkal navigálhat. Az „OK” gombbal hagyhatja jóvá a bevitelt.

Megjegyzés:

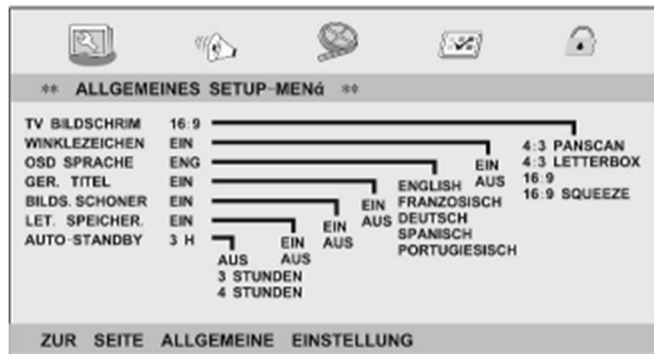
Ha nem talál állomást, a készülék automatikusan visszatér az első telepítéshez.

Menü navigáció DVD üzemmód

A DVD üzemmód a készülék bekapcsolása után automatikusan aktiválódik. A digitális TV üzemmódból DVD üzemmódra váltáshoz nyomja meg a „SOURCE” gombot. A „▲ / ▼” gombokkal navigálhat a menüben. Válassza ki a "DVD" menüpontot. Hagyja jóvá a bevitelt az „OK” gombbal a DVD üzemmódba jutáshoz.

1. Nyomja meg a „SETUP” gombot, hogy a DVD üzemmód beállítás menüjét megnyissa.
2. Nyomkodja a „▲ / ▼ / ◀ / ▶” gombokat a menüben navigáláshoz.
3. Nyomja meg az „OK” gombot egy menübevitel jóváhagyásához.
4. Nyomja meg a „◀” gombot, hogy a beállítás menüben az előző menüpontba visszatérjen.
5. Nyomja meg a „Setup” gombot, hogy a beállítás menüt bezárja.

Általános beállítás oldal



Kijelzési formátum:

Válassza ki a kijelzési formátumot a lejátszandó médiához. A választáshoz a következő beállítások vannak:

4:3 Panscan / 4:3 LetterBox / 16:9 / Pillowbox

Szög jelölés:

Megjeleníti az aktuálisan beállított látószöveget a képernyő jobb sarkában, ha elérhető a DVD-n.

Képernyő nyelv:

Állítsa be a menü nyelvét a beállítás menüben.

Felirat hallássérültek számára:

A képen láthatatlanul megjelenő zárt feliratozás kimenetet állítja be, amennyiben a DVD-n van ilyen. A kijelzés függ attól, hogy a lemez támogatja-e ezt a funkciót. Rendszerint csak US DVD-ken van.

Képernyőkímélő:

Ez az opció annak biztosítására szolgál, hogy ha hosszú ideig nem történik művelet és lejátszás, akkor aktiválódik a képernyővédő. A menüpontot állítsa „Ein” vagy „Aus” (be vagy ki) lehetőségre.

AUTO-STANDBY:

Azt az időt mutatja, miután a készülék automatikusan készenléti üzemmódba vált. A következő programok állnak rendelkezésre:

3 óra / 4 óra / KI

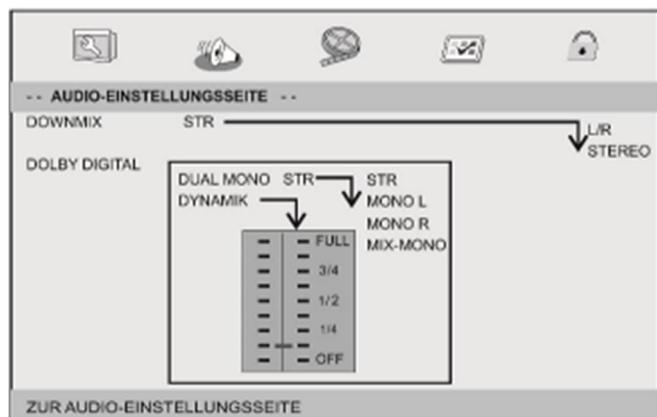
Megjegyzés:

Ha az opció 3 órára van beállítva, a készülék 3 óra elteltével automatikusan készenléti üzemmódba vált, ha nem történik gombnyomás.

Megjegyzés:

Ha a távirányítón vagy a készüléken egy gombot megnyomnak a beállított opción belül, a beállítás visszaáll és az idő az elejétől kezdődik.

Audio beállítás oldal



A menüben az audio kimenet állítható be.

A következő beállítások állnak rendelkezésre a menüben:

DOWNMIX:

Beállítja a DVD analóg sztereo kimenetét.

L / R: Válassza ezt az opciót, ha a DVD lejátszó egy Dolby Pro-Logic dekóderhez csatlakozik.

STEREO: Válassza ezt a beállítást, ha a lejátszás két első hangfalon keresztül történik.

DOLBY-DIGITAL beállítás:

Ebben a menüben a következő beállítások állnak rendelkezésre.

DUAL MONO:

STEREO: A bal oldali mono hang a bal, és a jobb oldali mono hang a jobb oldali hangszórón ill. kimeneten játszódik le.

MONO L: A bal oldali mono hang a bal és jobb oldali hangszórón ill. kimeneten játszódik le.

MONO R: A jobb oldali mono hang a bal és jobb oldali hangszórón ill. kimeneten játszódik le.

MIX MONO: A bal és jobb oldali mono hang összekeverődik és mindkét hangszórón ill. kimeneten játszódik le.

DYNAMIK:

Beállítja a dinamika tömörítést. A következő programok állnak rendelkezésre:

1/4, 1/2, 3/4, FULL (teljes), OFF (ki)

Videó beállítás oldal



Ebben a menüben állíthatja be a képbeállításokat. A következő beállítások állnak rendelkezésre a menüben:

HELLIGKEIT / KONTRAST / FARBTON / FARBINTENSITÄT
(Fényerő / kontraszt / színtónus / színintenzitás)

Kívánt beállítások



TV-rendszer:

A készülék AV kimenetének színrendszerét állíthatja be. Ez a DVD lejátszó PAL és NTSC kompatibilis. A következő beállítások állnak rendelkezésre a menüben:

PAL: Válassza ezt az opciót, ha a csatlakoztatott televízió PAL rendszert használ. Megváltoztatja az NTSC lemez videojelét, és a kimenet PAL formátumban történik.

NTSC: Válassza ezt az opciót, ha a csatlakoztatott televízió NTSC rendszert használ. Megváltoztatja a PAL lemez videojelét, és a kimenet NTSC formátumban történik.

AUTO: A kimenő videojelet a lemeznek megfelelően változtatja.

Audio:

A lejátszáshoz válassza ki a standardként beállított audio nyelvet.

Untertitel (Felirat):

A lejátszáshoz válassza ki a standardként beállított felirat nyelvet.

Disk-Menü (lemez menü)

A menüben válassza ki a standardként beállított menü nyelvet.

Elternekontrolle (Szülői felügyelet):

Előfordulhat, hogy egyes DVD-k vezérlési szinttel rendelkeznek bizonyos jelenetekhez vagy a teljes DVD-hez. Ez a funkció engedi a lejátszási szintet

beállítani. 8 fokozatú, ami orszáfgüggő. Így egyes lemezek vagy jelenetek lejátszását nem engedi lejátszani gyermekek számára.

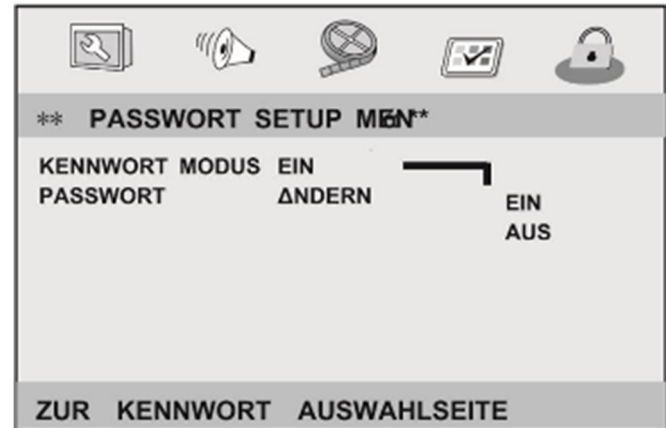
Megjegyzés: többnyire ez nem található meg európai lemezeken.

Fokozatmegadások az USA-ban.

Standard beállítás:

Válassza ki a menüpontot, hogy a beállítási menüben elvégzett összes beállítást visszaállítsa a gyári beállításokra.

Jelszóbeállítás menü



Jelszó üzemmód:

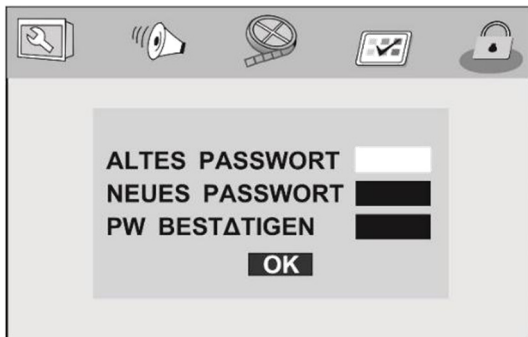
Állítsa a jelszó kérését „Ein“ vagy „Aus“ (be vagy ki) opcióra.

Megjegyzés:

Ha a jelszó üzemmódban „Aus“ (ki) van beállítva, akkor gyermekbiztosítékként nem történik jelszó lekérés.

Jelszó megváltoztatása:

Ebben a menüben beállíthat egy saját jelszót.



Altes Passwort (régi jelszó)

Adja meg a régi jelszót a távirányító szám gombjaival

Neues Passwort (új jelszó)

Adjon meg egy új 4 jegyű jelszót a távirányító szám gombjaival

PW Bestätigen (jelszó jóváhagyása):

Adja meg ismét az új jelszót a távirányító szám gombjaival

OK:

Nyomja meg az „OK” gombot az új jelszó mentéséhez.

Megjegyzés:

A standard jelszó: **1369**

Megjegyzés:

Ha beállította a jelszót, változtassa meg a jelszót az „ELTERNKONTROLLE” (szülői felügyelet) menüben is.

Megjegyzés:

A standar **1369** jelszó mindig működik, még akkor is, ha megváltoztatta a jelszót.

Megjegyzés:

Jegyezze fel az újonnan beállított jelszót, hogy ne felejtse el.

Menü navigáció digitális TV üzemmódban

Ha a készülék bekapcsol, mindig DVD üzemmódban indul el. Ahhoz, hogy a DVD üzemmódból digitális TV üzemmódba váltson, nyomja meg a „SOURCE” gombot. A „▲ / ▼” gombokkal navigáljon a menüben. Válassza ki a "DIGITAL TV" menüpontot. Hagyja jóvá a bevittet az „OK” gombbal a digitális TV üzemmódba jutáshoz.

1. Nyomja meg a „SETUP” gombot, hogy a digitális TV üzemmód beállítás menüjét megnyissa.
2. Nyomkodja a „▲ / ▼ / ◀ / ▶” gombokat a menüben navigáláshoz.
3. Nyomja meg az „OK” gombot egy menübevitel jóváhagyásához.
4. Nyomja meg a „SETUP” gombot, hogy visszatérjen a menüsorba.
5. Nyomja meg az „EXIT (SLOW)” gombot, hogy a beállítás menüt bezárja.

Program menü

A menüben a következő menüpontok vannak:

Programme (bearbeiten) / EPG / Ordnen / LCN (programok szerkesztése /EPG/rendezés/LCN)

Ordnen (rendezés):

Ebben a menüben végezheti el a különböző előbeállításokat a standard állomás rendezéshez:

LCN: A csatornákat növekvő sorrendbe rendezi.

NAME: a csatornákat ABC rendben rendezi.

SERVICE ID: A csatornákat az állomás ID szerint rendezi.

LCN:

A beállítással az összes állomást fix programhelyre rendezi.

Megjegyzés:

Ha az „LCN” beállítás aktiválva van, az állomás információkat használja a program számozáshoz.

Fontos:

Programok szerkesztéséhez az LCN beállítást „AUS“-ra (ki) kell állítani.

EPG:



Ebben a menüben az állomások és adásinformációk láthatók max. 7 napra előre.

1. Navigáljon a menüben a „▲/▼/◀/▶” gombokkal.
2. Nyomja meg a „SÁRGA” gombot egy oldallal vissza lapozáshoz.
3. Nyomja meg a „ZÖLD” gombot a következő oldalra lapozáshoz.
4. Nyomja meg az „INFO” gombot, hogy az időtér menübe jusson. A menüben egy műsorhoz emlékeztető állítható be.

Megjegyzés:

Ez a menü az „EPG (PROGRAM)” távirányító gombbal közvetlenül is elérhető.

Programok (szerkesztés):



Piros / mozgatás (eltolás):

1. Nyomja meg a „▲ / ▼“ gombot egy állomás kijelöléséhez, amit el szeretne tolni.
2. Drücken Sie die Taste „**Mozgatás/PIROS**“ gombot. Az állomás megjelölődik egy szimbólummal.
3. Nyomkodja a „▲ / ▼“ gombokat az állomás eltolásához.
4. Nyomja meg az „OK“ gombot az eltolt állomás mentéséhez.
5. Ismétlje meg az 1-4. lépéseket addig, amíg a kívánt állomás sorrendet eléri.

Zöld / átugrás:

1. Nyomja meg a „▲ / ▼“ gombot egy állomás kijelöléséhez, amit át szeretne ugrani.
2. Nyomja meg az „**Átugrás/ZÖLD**“ gombot. Az állomás megjelölődik egy szimbólummal, és amikor a „▲ / ▼“ gombokkal lapozza át a programokat, ez az állomás kimarad.
3. Ismétlje meg az 1. és 2. lépéseket a további programok átugrásához.
4. Ha már nem szeretné többet átugrani az állomásokat, navigáljon a kijelölt állomásokra és nyomja meg ismét az „**Átugrás/ZÖLD**“ gombot.
5. Az állomás nem lesz többé átugorva.

Sárga / zárolás:

1. Nyomja meg a „▲ / ▼“ gombot egy állomás kijelöléséhez, amit zárolni szeretne.
2. Nyomja meg a „**Zárolás/SÁRGA**“ gombot a kijelölt állomás zárolásához. Az állomás ekkor megjelölődik egy szimbólummal.

3. Ha egy állomás zárolva van, egy jelszó bekérés történik, amikor az állomást kiválasztják.
4. Ha már nem szeretné zárolni az állomást, navigáljon a kijelölt állomásra és nyomja meg ismét a „**Zárolás/SÁRGA**“ gombot.

Kék / törlés:

1. Nyomja meg a „▲ / ▼“ gombot egy állomás kijelöléséhez, amit törölni szeretne.
2. Nyomja meg a „**Törlés/KÉK**“ gombot a kijelölt állomás törléséhez.
3. Hagyja jóvá a biztonsági kérdést: „OK“ jóváhagyás / „EXIT“ megszakítás.

FAV:

1. Nyomja meg a „▲ / ▼“ gombot egy állomás kijelöléséhez, amit kedvenként el szeretne menteni.
2. Nyomja meg a „**FAV**“ gombot, hogy a kijelölt állomást hozzáadja a kedvencek listájához.
3. Válassza ki a kategóriát a „▲ / ▼“ gombokkal és hagyja jóvá a bevittelt az „OK“ gombbal.
4. Végül nyomja meg az „EXIT“ gombot.
5. Az állomás ekkor megjelölődik egy szimbólummal, és megjelenik a kedvencek listájában.
6. Ismétlje meg az 1-4. lépéseket addig, amíg az összes kívánt állomást hozzá nem adja a kedvencekhez.
7. Ahhoz, hogy egy állomást eltávolítson a kedvencek listájából, válasszon ki egy kedvenként megjelölt állomást és nyomja meg a „**FAV**“ gombot. Válassza a "Disable" lehetőséget és hagyja jóvá a bevittelt az „OK“ gombbal.
8. Végül nyomja meg az „EXIT“ gombot.

MEGJEGYZÉS:

Nyomja meg az „EXIT“ gombot a menüben történt beállítások elmentéséhez.

Kedvencek listájának megnyitása:

1. Nyomja meg a „**FAV**“ gombot TV üzemmódban a kedvencek listájának megnyitásához.
2. Nyomkodja a „▲ / ▼“ gombokat az állomás kiválasztásához és a „◀ / ▶“ gombokat a listák kiválasztásához.
3. Nyomja meg az „OK“ gombot a kívánt állomásra átkapcsoláshoz.

KÉP menü

A menü előhívásához nyomja meg a „**SETUP**“ gombot és válassza ki a „◀ / ▶“ gombokkal a „**BILD**“ (kép) menüpontot.



1. Nyomkodja a „▲ / ▼“ gombokat a menüpontok kiválasztásához.
2. Nyomkodja a „◀ / ▶“ gombokat a beállítások módosításához.

Képformátum:

Ebben a menüben állíthatja be a képarányokat. A következő beállítások állnak rendelkezésre a menüben:

16:9 / Auto / 16:9 PillarBox / 16:9 Pan&Scan / 4:3 levélszekrény / 4:3 Pan&Scan / 4:3 teljes

Felbontás:

Ebben a menüben állíthatja be a felbontást. A következő beállítások állnak rendelkezésre a menüben:

1080i / 1080P(50Hz) / 576i / 576p / 720p

TV formátum:

Ebben a menüben állíthatja be a TV formátumot. A következő beállítások állnak rendelkezésre a menüben:

PAL / NTSC / SECAM

Csatornakeresés menü:

A menü előhívásához nyomja meg a „**SETUP**“ gombot és válassza ki a „◀ / ▶“ gombokkal a „**KANALSUCHE**“ (csatornakeresés) menüpontot.



Automatikus keresés:



Válassza ki a menüpontot az automatikus keresés indításához.

Kézi keresés:



Állítson be egy frekvenciacsatornát a manuális állomás kereséshez.

Ország:

Állítsa be a DVB-T/T2HD keresés országát.

Antenna teljesítmény:

Ebben a menüben kapcsolható „Ein“ (be) vagy „Aus“ (ki) az 5 V-os feszültség egy aktív DVB-T antennához.

Idő menü

1. A menübe lépéshez nyomja meg a „**SETUP**“ gombot.
2. Nyomkodja a „◀ / ▶“ gombokat és válassza ki a "Zeit" (idő) menüt.
3. Nyomja meg az „**OK**“ gombot.
4. Nyomkodja a „▲ / ▼“ gombokat a menüben navigáláshoz.
5. Nyomkodja a „◀ / ▶“ gombokat a menüpontok módosításához.
6. Nyomja meg a „**SETUP**“ gombot, hogy visszatérjen a menüsorba.



Időkiegyenlítés:

Állítsa be, hogy az időkiegyenlítés „**automatisch**“ (automatikus) vagy „**manuell**“ manuális legyen.

Ország régió:

Válassza ki a régiót.

Megjegyzés:

A menüpont csak akkor áll rendelkezésre, ha az időkiegyenlítés menüpont „**AUTO**“ -ra van állítva.

Időzóna:

A menüben manuálisan kiválasztható az időzóna.

Megjegyzés:

A menüpont csak akkor aktív, ha az időkiegyenlítés menüpont „**MANUELL**“ -re van állítva.

Opció menü



1. A menübe lépéshez nyomja meg a „**SETUP**” gombot.
2. Nyomkodja a „◀ / ▶” gombokat és válassza ki az "Option" (opció) menüt.
3. Nyomja meg az „**OK**” gombot.
4. Nyomkodja a „▲ / ▼” gombokat a menüben navigáláshoz.
5. Nyomkodja a „◀ / ▶” gombokat a menüpontok módosításához.
6. Nyomja meg a „**SETUP**” gombot, hogy visszatérjen a menüsorba.

A menüben a következő menüpontok állnak rendelkezésre

OSD Sprache / Untertitel Sprache / Audio-Sprache / Digital Output

OSD Sprache (OSD nyelv)

Állítsa be a menü nyelvet.

Untertitel Sprache (felirat nyelv)

Állítsa be az előnyben részesített felirat nyelvet a TV adásokhoz.

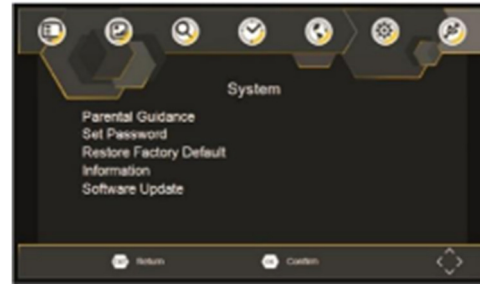
Audio-Sprache (audio nyelv)

Állítsa be az előnyben részesített audio nyelvet a TV adásokhoz.

Digital Output (digitális kimenet)

Állítsa be az előnyben részesített audio kimenetet a (koax) digitális audio formátumhoz.

RENDSZER-MENÜ



1. A menübe lépéshez nyomja meg a „**SETUP**” gombot.
2. Nyomkodja a „◀ / ▶” gombokat és válassza ki a "System" (rendszer) menüt.
3. Nyomja meg az „**OK**” gombot.
4. Nyomkodja a „▲ / ▼” gombokat a menüben navigáláshoz.
5. Nyomja meg az „**OK**” gombot egy menüpont kiválasztásához.
6. Nyomja meg a „**SETUP**” gombot, hogy visszatérjen a menüsorba.

A menüben a következő menüpontok állnak rendelkezésre:

Kindersicherung (gyerekzár):

A gyerekeknek nem való csatornákat korlátozhatja.

A gyerekzár aktiválásához nyomja meg az „**OK**” gombot és határozza meg a gyerekzár erősségét.

Passwort einrichten (jelszó beállítása):

Ebben a menüpontban egy saját jelszó állítható be. **Altes Passwort eingeben: (régí jelszó megadása)** Adja meg a standard jelszót „(000000)” ill. az aktuális jelszót.

Neues Passwort eingeben (új jelszó megadása) Adjon meg egy új jelszót. **Passwort Bestätigen: (jelszó megerősítése)** Adja meg ismét az új jelszót a jelszó megerősítéséhez és nyomja meg az „**EXIT**” gombot a menü elhagyásához.

Megjegyzés:

A standard jelszó: **000000**

Werkseinstellung wiederherstellen: (Gyári beállítások visszaállítása)

A menüpont törlí az összes elvégzett beállítást és visszaállítja a gyári beállításokat. Az elvégzés előtt meg kell adni a jelszót.

1. Adja meg a jelszót.
2. Hagyja jóvá a biztonsági kérdést az „OK” gombbal vagy szakítsa meg az „EXIT” gombbal.
3. A készülék végül az első telepítési folyamattal újraindul.

Information (Információ)

A menüpont mutatja a modell-, hardver- és szoftver információkat.

Software Update (szoftverfrissítés)

Végezze el a szoftverfrissítést egy USB sticken lévő frissítő fájjal. Amennyiben ez rendelkezésre áll.

USB menü

Az USB menübe lépéshez nyomja meg a „SETUP” gombot és a „◀ / ▶” gombok segítségével válassza ki az USB menüpontot.



Multimédia:

1. Navigáljon a „▲ / ▼” gombok segítségével a „MULTIMEDIA” menüpontra.
2. Erősítse meg a bevitelt az „OK” gombbal.
3. A készülék átvált USB üzemmódba.
4. Ekkor az USB sticken lévő fájlokhoz férhet hozzá.

Megjegyzés:

A menüpont a „SOURCE” (média) gombbal is elérhető.

Hibakezelés

Probléma	Lehetséges ok	Mit lehet tenni?
Nincs kép	Áram nincs csatlakoztatva	Az adaptert csatlakoztassa
	A hálózati kapcsoló ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a hálózati kapcsolót
A képernyőn Nincs jel	DVB-T kábel/antenna	Dugja be a DVB-
	nincs csatlakoztatva	T kábelt/antennát a készülékbe
Nincs hang a hangszórón	Hang némítva Hibás hangformátum	Némító funkciót deaktiválni / válasszon másik hangformátumot
Csak hang, nincs kép	Hibás beállítás Rádió állomás van választva	Nyomja meg a „TV/Radio” gombot
Távírányító nem reagál	Az elemek lemerültek	Cserélje ki az elemet
	Távírányító nem a készülékre mutat	Távírányítót tartsa a készülék felé
	A készülék túl messze van	Menjen a távírányítóval közelebb a készülékhez
Hirtelen nincs kép (mozaik kép)	A vételi jel túl gyenge	Erősítse a jelet. Máshogy pozícionálja az antennát

USB lejátszási formátumok

MP3	32kbps – 320kbps
JPEG	max. 8000 x 6000 pixel Fájlméret max. 8 MB
MPEG	MPEG-1 (ISO/IEC 11172-2) MPEG-2 (ISO/IEC 13818-2) MPEG-4 ASP (XVID)
AVI	max. 720 x 576 pixel
VOB (DVD)	720 x 480i, 720 x 576i, 720 x 480p, 720 x 576p

A tévedések és a műszaki változtatások joga fenntartva!

Készülék specifikációk

Elektronikus paraméterek

Tápfeszültség:	AC 100-240V, 50/60Hz	
Teljesítményfelvétel:	<10W	
Üzemi páratartalom:	5% - 90 %	
Kimenő feszültség	videó Kimenet:	1Vp-p(75Ω)
	Audio Kimenet:	1,2 Vrms (1KHz, 0dB)

A tévedések és a műszaki változtatások joga fenntartva!

RENDSZE R

Lézer	félvezetős lézer, hullámhossz: 650 nm
Jel rendszer:	NTSC, PAL
Frekvenciatartomány:	20Hz - 20KHz (1dB)
Jel - zaj távolság:	Több mint 80dB (csak analóg kimeneti csatlakozóaljaj)
Dinamika tartomány:	több mint 85dB (DVD/CD)

A tévedések és a műszaki változtatások joga fenntartva!

Műszaki paraméterek

TUNER	frekvenciatartomány	170~230MHz 470~860MHz
	RF bemeneti szint	-79dBm (T), -75dBm (T2)
	IF sávzélesség	7MHz és 8MHz
	Moduláció	QPSK, 16QAM, 64QAM, 128QAM (T2), 256QAM (T2)
VIDEO	dekóder formátum	MPEG4 AVC / H.264 HP@4 HEVC / H.265 HT@L4 MPEG2 MP@ML.HL
	Kimeneti formátum	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 7080i, 1080p, 4,3 és 16:9
	Kimeneti csatlakozó	HDMI

Megjegyzés: A formatervezés és a specifikációk módosításának joga előzetes tájékoztatás nélkül is fenntartva.

Akku paraméterek

Akku specifikációk:

Töltési idő: 3-4 óra / **Lejátszási idő:** kb. 2 óra a választott beállításoktól függően / **Akku specifikáció:** 7,4V, 2200mAh
Tárolási és üzemi feltételek:

1. Tárolás	hőmérséklet	Páratartalom
6 hónap	-20°C ... +45°C	65+/-20%
1 hét	-20°C ... +65°C	65+/-20%

2. Használat	hőmérséklet	Páratartalom
Töltés	0°C ... +/-45°C	65+/-20%
Kisütés	-20°C ... +65°C	65+/-20%

Az akkumulátormulátor feltöltése

A beépített akku törléséhez dugja be a hálózati adaptert a készülékbe és a konnektorba. A LED-es jelző elkezd zölden villogni. Ha a töltés befejeződött, a töltés jelző folyamatosan zölden világít. A töltés kb. 3-4 órát vehet igénybe.

Megjegyzés:

A töltés időtartama attól függ, hogy a készüléket kikapcsolt állapotban vagy használat közben töltjük.



www.ultramedia.de



environment protection
Instructions on en



Az elektromos és elektronikus készülékek valamint az akkuk és elemek olyan anyagokat,összetevőket tartalmaznak, amik károsak lehetnek Önre és a környezetre,amennyiben a hulladékot (az eltávolított elektromos és elektronikus készülékeket valamint akkukat és elemeket) nem kezelik helyesen.

Az elektromos és elektronikus készülékeket és az elemeket és akkukat egy áthúzott szemetes tartály jelöli, a lenti ábrának megfelelően. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékek valamint az elemek és akkumulátorok nem távolíthatók el a háztartási hulladékkal, elkülönítve kell őket eltávolítani.

Végfelhasználók számára előírás, hogy a lemerült elemeket, kiselejtezett akkukat a megfelelő gyűjtőhelyen adják le. Így biztosítható,hogy az elemek és akkuk az előírások szerint kerüljenek újrahasznosításra és ne szennyezzék a környezetet.

A helyi önkormányzatok kialakítottak gyűjtőhelyeket, ahol az elektromos és elektronikus készülékek valamint elemek és akkumulátorok ingyenesen leadhatók újrahasznosítás céljából,de alternatív módokon is történhet az eltávolítás. További információkért tájékozódjon a környezetvédelmi hatóságánál vagy az önkormányzatnál.

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

Az UltraMedia GmbH & Co. Handels KG ezúton tanúsítja, hogy a DVD1217 berendezés megfelel a 2014/53/EU irányvonal követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internet címen áll rendelkezésre:

<http://www.ultramedia.de/index.php/ce-konformitaetserklaerung.html>

Sok örömet kívánunk Önnek a készülékhez.

Az UltraMedia csapata

